

Les **BOYS**

LE SPECTACLE

UNE ADAPTATION DU **PREMIER FILM**



PROGRAMME

MOT DU PRÉSIDENT
ET CHEF DE LA DIRECTION
JUSTE POUR RIRE



Depuis plusieurs années, Juste pour rire est fier de détenir les droits de *Les Boys*, cette franchise mythique qui fait partie intégrante de notre patrimoine culturel. Bien plus qu'une simple histoire de hockey, *Les Boys* raconte l'humanité à hauteur d'hommes : l'amitié vraie, la solidarité spontanée, les petites victoires du quotidien et les grandes émotions qui nous rassemblent.

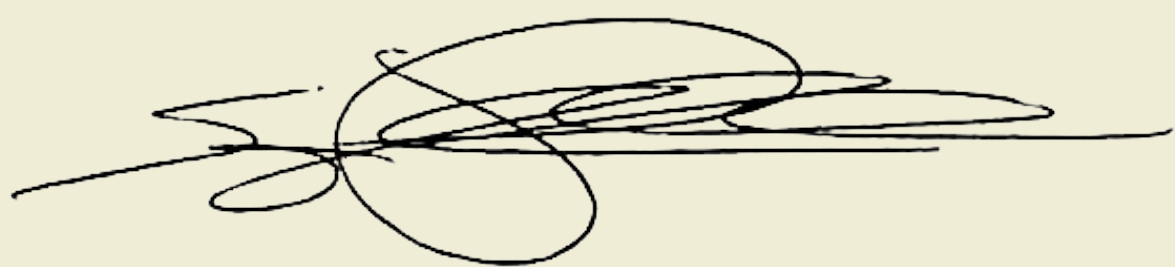
Cette œuvre est un miroir de notre société, de notre langue, de notre humour. Elle est le reflet de ce que nous sommes : imparfaits, attachants, fiers, drôles — profondément québécois. C'est pourquoi son acquisition n'était pas qu'un geste stratégique : c'était une décision de cœur.



Chez **Juste pour rire**, nous croyons fermement que certaines histoires méritent de continuer à vivre, à évoluer, à émouvoir. Et c'est avec ce même amour pour la culture d'ici que nous avons imaginé *Les Boys, le spectacle* vivant. Parce que ces personnages, on les connaît. On les aime. Et on avait tous envie de les retrouver. Sur scène. En chair, en os et en émotions.

Ce projet marque une nouvelle étape dans notre mission de relance. Il incarne notre volonté de faire vibrer notre identité collective, de célébrer les récits qui nous ressemblent et de propager, par l'humour et l'émotion, un peu de bonheur à grande échelle.

Merci à tous ceux et celles qui rendent cette aventure possible : artistes, artisans, partenaires, public fidèle. Le match ne fait que commencer. Et on est heureux de le jouer avec vous.



Sylvain Parent-Bédard

Président et chef de la direction

Juste pour rire / Just For Laughs

« **LA DURETÉ DU MENTAL** »

– **BOB**

MOT DU

METTEUR EN SCÈNE



Je me souviens d'un soir de décembre 1997, d'une sortie au cinéma en famille. Pendant que tout le monde allait voir *Titanic*, nous avons choisi *Les Boys*, comme tant d'autres au Québec. Je me souviens du film, bien sûr, mais surtout de ce moment de bonheur et de rires partagés. Quand on m'a proposé de

porter cette histoire à la scène, c'est exactement ce que j'ai voulu recréer : un spectacle drôle, humain et rassembleur.

Les Boys, ce sont d'abord des personnages hauts en couleur, une gageure autour d'un match de hockey de ligue de garage, et une relation père-fils pleine de maladresses. Mais c'est surtout une bande improbable, rassemblée par une passion commune. Une gang unie, malgré les différences, qui se bat pour un même but.

Dans un monde où l'individualisme gagne du terrain, cette solidarité me touche profondément. On est tous façonnés par les projets qu'on vit en gang, les liens qu'on tisse avec nos équipes et nos familles. Et c'est ça *Les Boys* : une aventure humaine, sincère, qui rassemble et nous ressemble.

Donner une autre vie à cette œuvre culte, c'était lui offrir un nouveau souffle — car, comme le hockey lui-même, la manière de raconter des histoires a évolué depuis les années 90. Mais même à travers ce vent de modernité, j'ai retrouvé avec bonheur ses personnages, ses moments cultes et ses répliques légendaires.

Mon souhait ? Que cette version scénique vous fasse redécouvrir l'humour, l'humanité et l'émotion qui habitent cette fresque de notre mythologie québécoise.

Pour relever ce défi, je me suis entouré d'une équipe exceptionnelle — une véritable gang, talentueuse et passionnée, prête à tout donner sur scène.

Pour paraphraser notre Stan :

**« Dans mon livre à moi, ça me prenait
une équipe de premier choix au repêchage. »**

Et croyez-moi : je l'ai eue. Une distribution en or. Des conceptrices et concepteurs hors pair, qui ont amené leur game dans LA game.

Je les remercie sincèrement pour leur passion, leur talent, leur folie et leur confiance.

J'espère maintenant que ce spectacle vous fera aimer *Les Boys* à nouveau... ou vous les fera découvrir pour la première fois.

Bonne représentation !



Marc St-Martin

Metteur en scène



MOT DE

L'AUTEUR DE L'ADAPTATION



J'avais 16 ans la première fois que j'ai vu *Les Boys*. Je me souviens encore de mon enthousiasme et de mon émerveillement alors que je rencontrais ces personnages plus grands que nature et que je découvrais leurs répliques savoureuses.

Quand Marc St-Martin m'a proposé d'adapter cette œuvre pour la scène, j'ai été à la fois emballé et conscient du poids de cette responsabilité. *Les Boys*, il y a quelque chose de sacré.

C'est donc avec beaucoup de respect — et beaucoup d'amour — que je me suis mis les mains dans ce classique québécois. Je voulais que le petit gars de 16 ans que j'ai été soit aussi heureux en voyant notre spectacle que je l'avais été à l'époque.

J'espère que ce moment en notre compagnie vous fera redécouvrir cet univers et retomber en amour avec les drôles de moineaux qui forment l'équipe de hockey la plus célèbre du Québec (OK, peut-être la deuxième plus célèbre...).

Bon spectacle !

Guillaume Corbeil

Auteur de l'adaptation

MOT DE LA ***NOUVELLE SOCIÉTÉ***



La nouvelle société est fière de s'associer à **Juste pour rire** pour vous offrir l'adaptation théâtrale du film culte *Les Boys*, l'un des plus grands succès du cinéma québécois. C'est avec bonheur et fébrilité que nous vous présentons cette comédie sportive inspirée de notre sport national, un sujet universel qui saura plaire aux spectateurs de toutes les générations !

Avec la présentation de *Les Boys, le spectacle* et la tenue de notre exposition Culture Hockey, c'est tout le Vieux-Terrebonne qui passe en mode sportif durant la saison estivale. Que vous soyez un vrai amateur, ou un sportif de salon, c'est ici que ça se passe cet été !

Merci à la belle et grande équipe de **La nouvelle société**, aux départements qui ont œuvré de près à l'aboutissement de cette nouvelle œuvre comique. Un merci tout particulier aux équipes de programmation artistique, du service à la clientèle et de l'accueil. Merci aux spectateurs fidèles, et aux nouveaux.

Bon spectacle !

Claudéric Provost

Directeur général et artistique, La nouvelle société

SYNOPSIS



LA PLUS GRANDE FRANCHISE CINÉMATOGRAPHIQUE QUÉBÉCOISE ADAPTÉE À LA SCÈNE

En 1997, ce sont *Les Boys* qui enflamment les cinémas du Québec. Ce film unique, avec ses personnages attachants et ses histoires de hockey et d'amitié, s'est rapidement imposé comme l'une des franchises les plus populaires de l'histoire du cinéma québécois, avec cinq films, ainsi qu'une série télévisée de cinq saisons, acclamés par des millions de téléspectateurs.

Propriétaire d'une brasserie et entraîneur d'une équipe de hockey très, très amateur, Stan perd une somme d'argent colossale en jouant au poker contre Méo, un *shylock* qu'il considère comme son ami. Pour que Stan puisse s'acquitter de sa dette, Méo a une idée : ils vont jouer ça quitte ou double sur la glace, dans le cadre d'une partie de hockey. Si l'équipe de Stan gagne cet ultime match, on efface la dette. Mais si elle perd... Méo devient le propriétaire de sa précieuse brasserie. Tandis que Méo réunit une bande d'armoires à glace et de repris de justice, Stan ne peut compter que sur ses « *boys* ». Son équipe est composée d'hommes provenant de différents horizons, que rien n'unit à part peut-être leur amour du hockey et la bière qu'ils boivent ensemble après les *games*... Pour aller au secours de celui qui est plus que leur *coach*, ils devront mettre de côté leurs différends et apprendre le véritable sens de l'amitié.

PRÉSENTATION DES JOUEURS



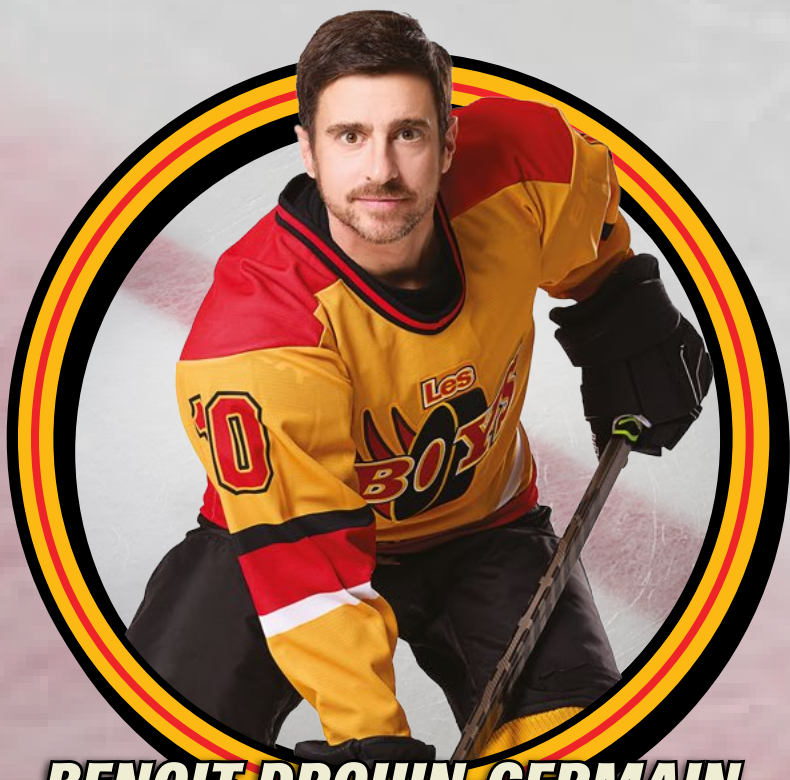
EMMANUEL BILODEAU
STAN



LOUIS CHAMPAGNE
MÉO



DAVID SAVARD
BOB



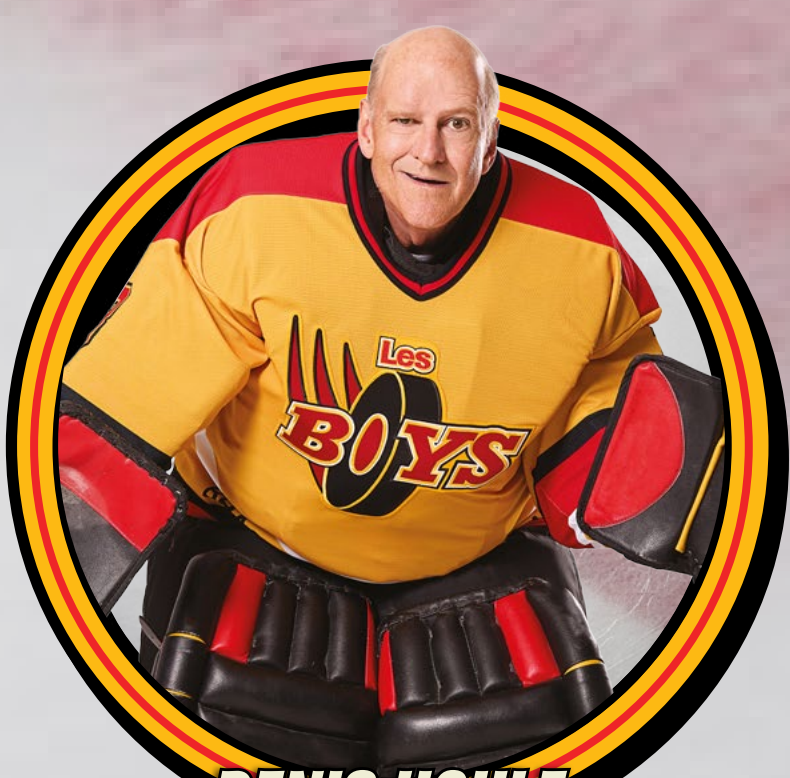
BENOIT DROUIN-GERMAIN
TI-GUY



MIKHAIL AHOOJA
MARIO ET PIERRE



THOMAS DERASP-VERGE
LÉOPOLD



DENIS HOULE
FERN



MARIE-PIER LABRECQUE
**FANNIE, LISETTE, BRIGITTE,
KARINE ET MARCEL**



DIDIER LUCIEN
BOISVERT



MARILOU MORIN
SONIA



NICOLAS PINSON
JULIEN



GABRIEL SABOURIN
JEAN-CHARLES

Remplaçant de David Savard du 24 juillet jusqu'à la fin de l'été : Louis-David Morasse

« ÇA C'EST DU MARKETING LES BOYS.
M-A-R-KETING-KETING-TING »



EXPOSITION CULTURE HOCKEY

Tout l'été
à l'Île-des-Moulins





© Marie-Andrée Lemire

« *DANS MON LIVRE À MOI...* »
- STAN



© Marie-Andrée Lemire



CRÉDITS

Distribution

Stan : **Emmanuel Bilodeau**

Méo : **Louis Champagne**

Bob : **David Savard**

Ti-Guy : **Benoit Drouin-Germain**

Mario et Pierre : **Mikhaïl Ahooja**

Léopold : **Thomas Derasp-Verge**

Fern : **Denis Houle**

Fannie, Lisette, Brigitte,
Karine et Marcel :
Marie-Pier Labrecque

Boisvert : **Didier Lucien**

Sonia : **Marilou Morin**

Julien : **Nicolas Pinson**

Jean-Charles : **Gabriel Sabourin**

Bob : **Louis-David Morasse**
(Remplaçant de David Savard)

Équipe de création

Metteur en scène : **Marc St-Martin**

Auteur de l’adaptation :
Guillaume Corbeil

Assistante à la mise en scène :
Pascale D’Haese

Compositeur et concepteur
sonore : **Alex McMahon**

Concepteur de la scénographie :
Francis Farley-Lemieux

Concepteur des accessoires :
Alain Jenkins

Concepteur de l’éclairage :
Étienne Boucher

Conceptrice des costumes :
Cynthia St-Gelais

Assistante aux costumes :
Sarah Chabrier

Conceptrice des maquillages
et des coiffures :
Véronique St-Germain

Conceptrice vidéo : **Émilie Fortier**

Productrice déléguée :
Natasha Drouin-Beauregard

Directeur technique
et chargé de projet décor :
Étienne Boucher-Cazabon

Coordonnatrice de production :
Flavie Dubreuil

D’après une idée originale de
Richard Gaudreau, adapté du
scénario de **Christian Fournier**

Scénographie

Illustrations 3D : **Xavier Mary**

Chef machiniste - création :
Enes Ammar

Atelier de fabrication :
Atelier Morel-Leroux

Fournisseur tapis protecteurs :
Technoflex

Fournisseur glace synthétique :
Espaces Synthétiques

Musique et bande sonore

Guitares : **Jean-Sébastien
Chouinard, Sylvain Quesnel
et Guillaume Doiron**

Technicien en studio :
Guillaume Chartrain

Claviers, basse, guitare,
batterie, prise de son et mix :
Alex Mc Mahon

Effets spéciaux : **Henry Jr Godding**

Éclairages

Chargée de projet et
programmation des éclairages :
Émile Lafortune

Fournisseur équipements
éclairages : **Softbox**

Costumes et perruques

Couture : **Julie Sauriol**

Patine accessoires :
Mélanie Turcotte

Aide à l’équipement de hockey :
Luc Benoit (Sports aux puces)

Perruques : **Sarah Tremblay**

Vidéo

Réalisateur : **Francis Fortin**

Assistant réalisateur :
Guillaume Carbonneau

Équipe spectacle

Régie : **Alexandra Sutto**

Chef éclairagiste et vidéo :
**Juliette Papineau-Holdrinet,
Émile Beaudoin-Lafortune,
Clara Desautels**

Chef machiniste : **Enes Ammar**

Habilleuse : **Carole Gamache**

Communications - Marketing

Chef de la Direction Ventes
et Marketing : **Alexandre Avon**

Directeur Marketing,
communications et revenus
autonomes : **Michael Rodrigues**

Conseillère aux communications
et marketing – Spectacles et
Tournées : **Rose Marie Chahine**

Coordonnatrice aux
communications et marketing
– Spectacles et Tournées :
Mélina Asselin-Baril

Coordonnatrice web et médias
sociaux : **Laurie Chandonnet
et Annaé Lemire**

Stratège numérique :
Zineb Merzouk

Placement médias :
Médias Services.com inc.

Conception affiche officielle
et site web : **Frédéric Robert**

Coordination et mise à jour
du site web : **Olivier Rochefort,
Corinne Lemieux-Cardinal
et Charles Thibault**

Graphisme : **Éric Lehouillier,
Patrick De Varennes, Sophie
Desjardins et Atelier 480**

Relations de presse :
Bombardier Communications

Conception et réalisation de vidéos
promotionnelles : **BELHUMEUR & CO.**

Coordination postproduction :
**Sophie Carrier
et Amy Leduc-Cameron**

Montage de capsules vidéo :
Jean-Michel Tremblay

Photographe affiche officielle :
Ludovic Gauthier

Photographe portraits
des artistes : **Julie Artacho**

Photographes de plateau :
**Marie-Andrée Lemire
et Najim Chaoui**

Groupe Juste pour divertir

Président et chef de la direction,
producteur exécutif :
Sylvain Parent-Bédard

1^{er} vice-président et chef
de l’exploitation, producteur
exécutif : **François Lapointe**

Conseiller senior / Contrôle
corporatif - Finances et
administration :
Christian Jobin

CRÉDITS

Chef de la direction Spectacles vivants et disques : **Martin Leclerc**

Directeur - Affaires corporatives et planification stratégique : **David Normandin**

Directrice - agence de spectacles et tournées : **Claudia Levasseur**

Directrice-spectaclescorporatifs : **Marie-Pierre Gravel**

Directeur - Analyse budgétaire et intelligence d'affaires : **Kevin Fournier**

Productrice : **Fanny Aconin**

Producteur : **Jérôme Tremblay**

Coordonnatrice administrative - booking : **Véronique Robidoux**

Contrôleur, scènes : **Imen Gharbi**

Contrôleur : **Sofia Suret**

Direction artistique, développement et création - théâtre et variétés : **Michel Poirier**

Adjoint au développement artistique et corporatif : **Pierre Berthy-Paul**

Coordonnatrice spectacles et tournée : **Evelyne Deraiche**

Productrice disque et spectacles émergents : **Laurence Lebel**

Directrice de production : **Nina Célant**

Théâtre du Vieux-Terrebonne – La nouvelle société

Directeur général et artistique : **Claudéric Provost**

Directriceprogrammation, accueil et développement artistique : **Claudia Dupont**

Coordonnatrice programmation et accueil : **Jessica Candie**

Directrice marketing, communicationetdéveloppement des affaires : **Mylène Houle**

Coordonnatrice service à la clientèle : **Alice Côté**

Directeur bâtiments, ressources matérielles et opérations : **Peter Bien-Aimé**

Coordonnateur technique : **Marc-Olivier Magnan**

Et leurs équipes dévouées !



***TOI, MON JUJU ?
AS-TU FAIT UN
GÂTEAU AVANT
D'ARRIVER À
L'ARÉNA ? T'AS
ENCORE UN P'TIT
PEU DE FARINE
SUR LE BORD
DU NEZ.***



- TI-GUY

Remerciements

SODEC, Théâtre du Vieux-Terrebonne, Agence Goodwin, Agence MVA, Agence Duchesne & Associées, Agence St-Laurent Roger, Agence De Launière, Agence RBL, Agence Jocelyn Robitaille, Desjardins Lemieux Agence, Richard Goudreau, Christian Fournier, Sébastien Charest, Sébastien Lépine, Maison Gisèle, Artys Transit, Studio du Château, Glace de l'Est, Pierre-David Gagné, La Cenne, Catherine Ouellet, Caroline Gingras, Imedia, Brasseurs RJ, Ipso Facto, QUÉBECOR, Les Remparts, Les Cobras de Terrebonne, CJMD 96.9, David Beaucage, Journal de Levis, Aréna Étienne-Desmarteau, SP Appareil, Alexandre De Grace et Jessica Lavallée, Karl Houde, Francine Audette, Samuel Charlton.

© Marie-Andrée Lemire



FAIS PARTIE DE LA LIGUE!



DÉCOUVRE NOTRE BOUTIQUE OFFICIELLE ET MONTRE TES COULEURS

Casquette



Chandail à capuchon



Chandail à col rond



Mini bâton de hockey



Rondelle de hockey



Tuques



**Abonne-toi à l'infolettre et reçois un code promo
de 10 % de rabais sur ta première commande.**

Je veux mon rabais →

JUSTE POUR RIRE MONTREAL

EN COLLABORATION AVEC



RIRE. ENCORE. PLUS FORT.

16 → 27 JUILLET 2025

MONA DE GRENOBLE • ARNAUD SOLY • KATHERINE LEVAC • MEHDI BOUSAIDAN
CATHY GAUTHIER • RACHID BADOURI • JAMEL DEBBOUZE • JARRY • ELENA NAGAPETYAN
DAVID VOINSON • LAURIE PERET • CHARLIE HAID • NORDINE GANSO • CAROLINE VIGNEAUX
WALY DIA • TOM BALDETTI • ILYES DJADEL • ET PLUSIEURS AUTRES

ACHÈTE TES BILLETS

[HAHAHA.COM](https://hahaha.com)

25 août 2025

Agora du Port
de Québec

Le Grand concert de la francophonie

Présenté par  AIR CANADA

Célèbre Jean-Jacques Goldman

Super Franco Fête

Présentée par  Desjardins

superfrancofete.com

Les **BOYS** **LE SPECTACLE**

Reste à l'affût des offres exclusives, concours et autres annonces importantes en t'abonnant à notre infolettre :

S'abonner à l'infolettre →

lesboys.com





Laura
Lémerville

Plus de 15 ans à
soutenir les jeunes
vivant en situation
de **polyhandicap**



FONDS ANTOINE



DONNEZ AU FONDS ANTOINE AFIN D'AIDER LES
JEUNES POLYHANDICAPÉS ET LEURS PROCHES À
SORTIR, À SE DIVERTIR, À S'AMUSER ET À BOUGER!

FONDSANTOINE.COM

